



# King County

OFFICE OF EQUITY & SOCIAL JUSTICE

COVID-19: РУКОВОДСТВО ПО  
РЕСУРСАМ

**RUSSIAN COVID-19 RESOURCE GUIDE**

LAST UPDATED 4/22/2020

ВЛАДЕЛЬЦЫ  
КОМПАНИЙ  
МАЛОГО БИЗНЕСА

СООБЩЕСТВА  
ИММИГРАНТОВ  
И  
БЕЖЕНЦЕВ

ПОСОБИЕ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ  
ОБЩЕСТВЕННОЕ  
ЗДРАВООХРАНЕНИЕ  
ЖИЛИЩНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ  
ФИНАНСОВАЯ ПОМОЩЬ И  
КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

# COVID-19: РУКОВОДСТВО ПО РЕСУРСАМ

В наше беспокойное время может быть сложно получить необходимую поддержку, чтобы позаботиться о своих родных. К счастью, в связи с пандемией коронавируса были снижены требования для участия во многих государственных программах. Чтобы получить полный список государственных программ, которыми вы можете воспользоваться, заполните опросник на сайте [Washington Connection](#). Если вас интересует определенная услуга, выберите соответствующий раздел ниже, чтобы перейти к нужным ресурсам.

COVID-19: РУКОВОДСТВО ПО РЕСУРСАМ.....	2
КОНТАКТЫ:.....	2
ПОСОБИЕ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ .....	3
ЖИЛИЩНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ .....	4
КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ .....	6
ДЕНЕЖНАЯ ПОМОЩЬ .....	7
ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПОМОЩЬ.....	8
УХОД ЗА ДЕТЬМИ.....	9
ЗДЕСЬ МОЖНО НАЙТИ ФОРМУ ЗАЯВКИ НА ЭКСТРЕННЫЙ УХОД ЗА ДЕТЬМИ В Г. СИЭТЛ ДЛЯ КРИТИЧЕСКИ ВАЖНЫХ РАБОТНИКОВ.....	9
РЕСУРСЫ ДЛЯ НЕЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ИММИГРАНТОВ .....	11
РЕСУРСЫ ДЛЯ НЕЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ИММИГРАНТОВ (ПРОДОЛЖЕНИЕ) .....	12
КРЕДИТЫ ДЛЯ МАЛОГО БИЗНЕСА И ПОМОЩЬ ПОСТРАДАВШИМ.....	13
РЕСУРСЫ ОКРУГА КИНГ НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ .....	14

## КОНТАКТЫ:

<p><b>Справка для иммигрантов и беженцев</b></p> <p><b>Hamdi Mohamed</b> Immigrant and Refugee Policy Advisor <a href="mailto:Hamdi.mohamed@kingcounty.gov">Hamdi.mohamed@kingcounty.gov</a></p>	<p><b>Справка на иностранных языках</b></p> <p><b>Senayet Negusse, M.Ed. (sun-night)</b> Language Equity Program Manager Office of Equity &amp; Social Justice <a href="mailto:snegusse@kingcounty.gov">snegusse@kingcounty.gov</a></p>
--	---

## ПОСОБИЕ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ

Если вы потеряли работу во время пандемии коронавируса, самый быстрый способ подать заявку на пособие по безработице — воспользоваться веб-сайтом WA Employment Security Department (Департамент гарантии занятости штата Вашингтон). Если вас уволили в результате пандемии COVID-19, вы наверняка имеете право на пособие, даже если работаете на себя или не отработали необходимые 680 часов. Это также относится к сотрудникам Lyft и Uber. Кроме того, теперь не нужно ждать неделю, чтобы получить пособие по безработице. В рамках федерального пакета мер по стимулированию экономики во время пандемии коронавируса также добавлено 600 долл. США к каждой еженедельной выплате пособия по безработице до 31 июля.

Прежде чем подавать заявку, подготовьте перечисленные ниже сведения ([ESDWA](#)).

- **Номера социального страхования.** Согласно федеральному закону, для получения пособий необходимо сообщить эти номера.
- **Имя и адрес вашего последнего нанимателя**, независимо от того, сколько вы проработали на этом месте и какие обязанности исполняли.
- **Дата последнего дня работы** на вашего последнего нанимателя. Система не принимает будущие даты. Если вы еще работаете, можно указать дату подачи заявки.
- **Имена и адреса всех остальных ваших нанимателей за последние два года.** Необходимо указать всех ваших работодателей за последние два года. В онлайн-форме заявки можно указать до 16 нанимателей. Если за последние 2 года у вас было более 16 работодателей, необходимо позвонить в центр приема заявок.
- **Даты работы на всех ваших нанимателей.** Если вы не помните точные даты, укажите максимально приближенные. Эту информацию нам должны сообщить вы, потому что это не входит в обязанности работодателя. Он сообщает только размер вашей зарплаты и время работы.
- **Если обычно вы получаете работу через профсоюзную организацию**, укажите ее **название и местный номер**.
- **Если в течение последних двух лет вы проходили службу в армии**, предоставьте форму **DD214** (любую копию от 2 до 8).
- **Если в течение последних двух лет вы были федеральным служащим**, предоставьте документ **Standard Form 8 (SF8)** — Notice to Federal Employees About Unemployment Insurance (Извещение о страховании по безработице для федеральных служащих). Документ **Standard Form 50 (SF50)** — Notice of Personnel Action (Извещение о мерах в отношении персонала) — предоставлять необязательно, но он ускорит обработку вашей заявки.
- **Если у вас нет гражданства США**, укажите **регистрационный номер иностранца**, выданный службой United States Citizenship and Immigration Services (USCIS, Служба гражданства и иммиграции США).

Подготовив необходимую информацию, [вы можете подать заявку здесь](#).

(<https://secure.esd.wa.gov/home/>) Если вам нужна дополнительная поддержка, организация Unemployment Law Project предлагает бесплатную юридическую помощь. [Чтобы получить дополнительные сведения, вы можете посетить их веб-сайт](#) или позвонить по номеру 206-441-9178. Доступен вольный перевод на все языки. (<http://unemploymentlawproject.org/covid-19/>)

---

## ЖИЛИЩНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

### Ипотека и арендная плата

Если из-за пандемии вы не можете оплатить аренду или ипотеку в этом месяце, как можно скорее свяжитесь с арендодателем или кредитором. Многие кредиторы откладывают платежи для домовладельцев.

**Мораторий на выселение.** Губернатор Инсли объявил по всему штату мораторий на выселение жильцов до 17 апреля, то есть в это время вас не могут выселить. В частности, домовладельцам запрещено давать вам извещение о выселении в течение 20 дней, кроме тех случаев, когда это «необходимо для обеспечения здоровья и безопасности арендатора или других лиц». Арендодатель также не может подать на вас в суд за неоплаченную аренду. Наконец, правоохранительным органам запрещено исполнять постановления о выселении. (Office of the Governor (Канцелярия губернатора)) Если вам нужна помощь по жилищным вопросам, существует ряд организаций, которые помогут вам.

- **Catholic Community Services** — (206) 323-6336 — (<https://ccsww.org/gethelp/housing/>)
- **El Centro De La Raza** — (206) 329-0786 — (<http://www.elcentrodelaraza.org/get-help/housing-economic-development/>)
- **Washington Homeownership Hotline** — (877) 894-4663 — (<https://dfi.wa.gov/homeownership>)
- **Saint Vincent de Paul Financial Assistance** — (206) 767-6449 — (<https://svdpseattle.org/get-help/online-help-request-form/>)
- **World Relief Seattle** — (253) 277-1121 — (<https://worldreliefseattle.org/>)
- **Men’s homeless shelter**. Представители организации работают в городах Кент (Kent), Рентон (Renton) и Федерал-Уэй (Federal Way). Прием осуществляется через Catholic Community Services SKC Shelter services (253) 854-077 (<https://ccsww.org/get-help/shelter-homeless-services/>)
- **King County Women’s Winter shelter** — YWCA Angeline’s 2030 3rd Ave Seattle (between Lenora and Virginia). Женщины регистрируются в Women’s Referral Center (Центр направлений для женщин) с 18:00 до 21:00 каждый день. После 21:00 можно зайти или позвонить по номеру (206) 436-8650.
- **Hospitality House**. Обслуживаются только женщины без детей at 16003 14th Ave SW, Lake Burien Presbyterian Church. Screenings at (206) 242-1860 (<https://hospitalityhousesouthking.org>)
- **REACH Center**. Дневной приют (и ночной приют для некоторых семей) для женщин и детей по адресу 1055 S Grady Way- P2, (425) 277-7594. Дневной приют работает только с 8:00 до 17:00 с понедельника по пятницу. REACH предоставляет питание, одежду, возможность постирать и принять душ. (<https://www.reachrenton.org>)

- **Youth Housing Connection for Homeless Young Adults 18-25.** Личные встречи проходят в различных агентствах в зависимости от даты и времени. Дополнительную информацию можно получить по номеру (206) 328-5796.
- **Family Housing Connection** для бездомных семей, которые живут в местах, не пригодных для человеческого проживания: 2-1-1 или 1-800-621-4636. Это касается исключительно семей, которые буквально живут на улице или в машине. Пребывание в мотелях и стесненные условия проживания не считаются.
- **Tent Cities - Seattle** — (206) 399-0412. Уточняйте доступность по телефону. Самоуправляемые палаточные лагеря для мужчин, женщин и пар. Местоположения чередуются.

**Куда обратиться с вопросами о моем текущем арендодателе?** → Tenants Union (Союз арендаторов) (206) 723-0500

**Меня выселяют. Что делать или куда позвонить для получения помощи?** → 2-1-1

**Экстренное/временное жилье**

YMCA (shelter) 206-461-4882

**Помощь арендаторам**

Hope Line 425-869-6000

Hope link (Eastside) 425-943-7555

Solid Ground Tenant Services 206-694-6767

Community Information 206-461-3200

Housing & Essential Needs Programs 206-328-5755

King County Crisis Clinic 1800-621-4636 or 206-461-3222

Supportive Services for Veteran Families 206-545-2344

Catholic Community Services: 206-323-6336 or Emergency Assistance program 253-850-2523.

Более полный перечень ресурсов для Сиэтла представлен здесь. (<https://tinyurl.com/uopjdql>)

Более полный перечень ресурсов по всему штату представлен здесь.

(<https://tinyurl.com/w4anaa5>)

## КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

Губернатор Инсли призвал все коммунальные службы штата Вашингтон приостановить отключение услуг за неуплату на время чрезвычайной ситуации, отменить штрафы за просрочку для клиентов, лишившихся работы, или составить для них планы оплаты, а также расширить программы помощи тем клиентам, на экономическое положение которых повлияла текущая ситуация.

### Коммунальные услуги

- **Snohomish Public Utility District** не будет отключать клиентов в это время. Чтобы получить дополнительные сведения, позвоните в службу поддержки клиентов по номеру 425-783-1000 или посетите веб-сайт службы. (<https://www.snopud.com/Safety/covid19.ashx?p=3792>)
- **Puget Sound Energy** не будет отключать клиентов, отменяет штрафы за просрочку и предоставляет новый портал финансовой помощи малообеспеченным клиентам. (<https://www.pse.com/pages/bill-and-weatherization-assistance>)
- **Seattle Public Utilities (SPU) и Seattle City Light (SCL)** предлагают планы отсрочки платежей. Во время пандемии COVID-19 коммунальные услуги будут предоставлять даже тем жителям Сиэтла, которые не могут оплатить их. Клиенты из жилых домов могут оформить план отсрочки платежей для SPU или SCL, позвонив по номеру 206-684-3000 или отправив электронное сообщение на странице [seattle.gov/utilities/about-us/email-question](http://seattle.gov/utilities/about-us/email-question).
- **Tacoma Public Utilities.** Городской совет приказал отложить отключение за неуплату услуг водоснабжения, бытовой канализации, отвода сточных вод и вывоза твердых отходов. Кроме того, совет одобрил создание программы экстренной помощи компанией Tacoma Public Utilities, чтобы больше семей могли получить поддержку. Посетите эту страницу, чтобы проверить соответствие требованиям и подать заявку. (<https://www.mytpu.org/emergencyassistance/>)

### Интернет (широкополосное подключение и Wi-Fi)

- **Comcast.** Компания Comcast предлагает новым пользователям тарифа Internet Essentials два месяца бесплатного Интернета. Вы получите комплект для самостоятельного подключения, который включает кабельный модем с маршрутизатором Wi-Fi. Дополнительные сведения можно найти здесь.
- **Xfinity Hotspots.** В течение 60 дней использование точек доступа Wi-Fi Xfinity будет бесплатным для всех, даже если они не являются подписчиками Xfinity. Все клиенты бесплатно получают неограниченный трафик. Кроме того, отключения и штрафы за просрочку откладываются, если клиент обратится в компанию Comcast, чтобы объяснить ситуацию.
- **CenturyLink.** Компания CenturyLink отменяет штрафы за просрочку, предоставляет клиентам неограниченный трафик и откладывает отключение за неуплату на 60 дней.
- **AT&T.** Компания AT&T предоставляет бесплатные точки доступа Wi-Fi, отменяет штрафы за просрочку и откладывает отключение за неуплату на 60 дней. Как и Comcast, компания AT&T также бесплатно предоставляет общедоступные точки доступа Wi-Fi. Кроме того, ее клиенты с домашним проводным подключением и фиксированными точками беспроводного доступа получают неограниченный трафик.
- **Verizon.** Компания Verizon предоставляет бесплатные точки доступа Wi-Fi, отменяет штрафы за просрочку и откладывает отключение за неуплату на 60 дней.
- **T-Mobile.** Компания T-Mobile предлагает неограниченный трафик всем текущим пользователям планов с Интернетом в течение следующих 60 дней. Она также предоставляет дополнительный трафик пользователям мобильных точек доступа.

## ДЕНЕЖНАЯ ПОМОЩЬ

В рамках программы **Temporary Assistance for Needy Families (TANF)** нуждающиеся семьи могут получить временную денежную и медицинскую помощь. Беженцы и иммигранты могут принять участие в программе TANF, если они отвечают требованиям. Губернатор снизил требования для участия в программе Family Emergency Assistance Program (Программа экстренной помощи семьям). Теперь она распространяется на бездетные семьи. (DSHS)

Чтобы принять участие в программе TANF, семья должна располагать ресурсами на сумму не более 6000 долл. США. Ресурсы включают:

- расчетные и банковские счета;
- акции, облигации и фонды совместного инвестирования;
- транспортные средства стоимостью более 10 000 долл. США.

Чтобы проверить соответствие требованиям, пройдите предварительный опрос. Затем заполните форму заявки. Заполнение формы занимает примерно 60 минут, а проверка может занять 30–45 дней. Вы можете подать заявки на участие в нескольких программах одновременно.

Предварительный опрос: <https://tinyurl.com/v2tlx83>

Подача заявок: <https://tinyurl.com/tuhfsgn>

Если вы хотите заполнить форму на другом языке, скачайте соответствующую версию формы. ([https://www.dshs.wa.gov/office-of-the-secretary/forms?field\\_number\\_value=14-001&title=](https://www.dshs.wa.gov/office-of-the-secretary/forms?field_number_value=14-001&title=))

### Общественные программы денежной помощи

- **National Domestic Workers Alliance Fund**. Работники в сфере домашнего обслуживания (например, социальные работники, няни и/или уборщицы/уборщики на дому) могут получить от фонда помощь на сумму 400 долл. США. Подать заявку можно здесь: <https://membership.domesticworkers.org/coronavirus-care-fund/>
- **One Fair Way Emergency Fund**. Если вы работаете в сфере обслуживания, вы можете получить денежную премию от этого фонда.. You can apply here: <https://ofwemergencyfund.org/help>
- **COVID-19 Financial Solidarity**. Если у вас есть счет PayPal, Venmo или CashApp, вы можете запросить помощь, заполнив эту форму: <https://tinyurl.com/tw9karv>. Организаторы рекомендуют запрашивать суммы не более 500 долл. США.

**The Plate Fund**. Финансовая поддержка для работников общественного питания и ресторанного бизнеса, которые проживают в округе Кинг и были переведены на сокращенный рабочий день или уволены в результате пандемии COVID-19, включая посудомойщиков, поваров, официантов, барменов, сотрудников передвижных закусочных и работников кафе. Людям, которые уже получают помощь от правительства, не следует подавать заявки, чтобы больше нуждающихся смогли воспользоваться экстренными фондами.

---

## ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПОМОЩЬ

**COVID-19 Mutual Aid Solidarity Network.** Если вы нуждаетесь в продуктах питания или других припасах и живете в районе Сиэтла, заполните форму, указав ресурсы, которые нужно доставить к вашему порогу. Вы можете получить продукты на сумму до 50 долл. США. (<https://tinyurl.com/whspv2n>)

**COVID-19 South King County and Eastside Mutual Aid.** Если вы нуждаетесь в продуктах питания или других припасах и живете в южной или восточной части округа Кинг, заполните форму, указав ресурсы, которые нужно доставить к вашему порогу. При необходимости вы можете запросить финансовую поддержку для покупки продуктов питания. (<https://tinyurl.com/ud8955o>)

### Продовольственная помощь учащимся государственных школ

Несмотря на закрытие школ, многие школьные округа в округе Кинг всю неделю предоставляют бесплатные обеды. Семьи учеников тоже могут участвовать. Местоположения пунктов обеспечения можно найти на веб-сайте вашего школьного округа.

### FEEST Seattle. Бесплатные продукты для семей учащихся школ FEEST

Семьи учащихся школ Chief Sealth, Evergreen, Rainier Beach и Тыее могут запрашивать доставку БЕСПЛАТНЫХ продуктов питания на дом. Достаточно заполнить онлайн-форму со списком покупок, указать контактные данные и желаемое время доставки. Чтобы запросить продукты питания, перейдите по этой ссылке: <https://www.feestseattle.org/grocery-delivery-for-feest-families/>

### WA-BLOC. Продовольственная помощь для сообщества Rainier Beach

WA-BLOC предоставляет бесплатные горячие обеды для учащихся из сообщества Rainier Beach каждый вторник и четверг с 13:00 до 15:00 на площади возле центра Rainier Beach Community Center, пока школы остаются закрытыми. Дополнительные сведения можно найти на странице WA-BLOC в Facebook. ([https://www.facebook.com/pg/wabloc/posts/?ref=page\\_internal](https://www.facebook.com/pg/wabloc/posts/?ref=page_internal))

### Northwest Harvest SODO Community Market

Northwest Harvest SODO Community Market предлагает доставку фасованных овощей и фруктов, готовых блюд и продуктов длительного хранения прямо к вашему порогу. Вам не придется посещать здание организации. Предложение действительно для всех желающих **ЛЮБОГО ВОЗРАСТА**. SODO Community Market находится в районе SODO Сиэтла по адресу 1915 4th Ave S, на углу 4th Ave S и S Holgate St. Дополнительные сведения о местоположении и транспортировке можно найти здесь: <https://www.northwestharvest.org/sodo-community-market>

### Meals on Wheels

Meals on Wheels доставляет бесплатные обеды на дом лицам возрастом от 60 лет, которые не могут выходить из дома. Если вам меньше 60 лет, вы можете заказать доставку по цене 7 долл. США за обед. Подать заявку можно здесь: <https://www.tfaforms.com/4734393>

### Food Lifeline

Чтобы найти ближайший продовольственный банк, введите здесь свой почтовый индекс: <https://foodlifeline.org/need-food/>



## Уход за детьми

Если вам нужно работать, пока школы закрыты, вы можете воспользоваться услугами по уходу за детьми, которые предлагает WA Department of Social and Health Services (Департамент социального обеспечения и здравоохранения штата Вашингтон).

**Child Care Aware** — это программа, которая помогает семьям находить дошкольные учреждения рядом с домом и/или местом работы. Посетите [веб-сайт](#) или позвоните по номеру 800-446-1114, чтобы связаться с командой, которая поможет вам найти альтернативное дошкольное учреждение. (<https://childcareawarewa.secure.force.com/providerupdate/CCAWAOnlineLookUp>)

В государственной **программе Families, Friends and Neighbor** участвуют дедушки и бабушки, тети и дяди, старики, старшие братья и сестры, друзья, соседи и другие люди, которые помогают семьям, присматривая за детьми. Некоторые семьи могут получать финансовую помощь для оплаты услуг няни. Чтобы получить дополнительные сведения, посетите [веб-сайт](#) или позвоните по номеру 866-482-4325. (<https://www.dcyf.wa.gov/services/earlylearning-childcare/ffn>)

**Бесплатное широкополосное подключение к Интернету для учащихся.** Чтобы помочь учащимся оставаться на связи и посещать занятия, компания Altice предлагает бесплатное широкополосное подключение к Интернету для всех учащихся системы K-12 и высших учебных заведений на 60 дней. Подать заявку можно [здесь](#): <https://www.alticeusa.com/news/articles/feature/corporate/altice-usa-brings-free-broadband-k-12-and-college-students-during-coronavirus-pandemic>

**Здесь можно найти форму заявки на экстренный уход за детьми в г. Сиэтл для критически важных работников.**

Если вы являетесь критически важным работником, живете или работаете в **округе Кинг** и вас интересуют бесплатные услуги экстренного ухода за детьми, позвоните в службу **Child Care Aware в Washington Family Center по номеру 1-800-446-1114** и пройдите собеседование с персоналом семейного центра. После приема специалист по ресурсам свяжет вас с учреждением, которое соответствует потребностям вашей семьи. Необходимо пройти проверку места работы и/или адреса.

**Обратите внимание:** чтобы ускорить процесс, отправьте необходимые документы для проверки по адресу [subsidy@childcare.org](mailto:subsidy@childcare.org).

**Проверка работодателя.** Необходимо указать имена работника и работодателя, а также физический адрес места работы. Достаточно фотографии одного из следующих документов:

- именной бейдж с места работы;
- электронное письмо с рабочего адреса с именем и контактными данными в строке подписи;
- визитная карточка **ИЛИ** квитанция о начислении заработной платы **ИЛИ** график работы (в кадр должно попасть имя работодателя).

В документации, датированной не позднее 3 месяцев, должно быть указано имя сотрудника. Нельзя использовать конверты и личную корреспонденцию. **Если в данный момент у вас нет определенного места жительства или вы не можете подтвердить домашний адрес по другой причине, сообщите нам, и мы предложим альтернативный способ проверки.**

- Отправьте **ОДИН** документ из следующего списка:
  - счет за коммунальные услуги (газ, вода, вывоз мусора, электроэнергия, кабельное ТВ, стационарный телефон);
  - страховка домовладельца/арендатора;
  - ипотечный договор ИЛИ **ДВА** документа из следующего списка: другие счета, водительское удостоверение, документы о льготах (DSHS, SSI, квитанция и т. д.), страховой документ (на здравоохранение, автомобиль и т. д.), финансовый документ (банковская выписка, пенсионное удостоверение, выписка по кредитной карте) или письмо от арендодателя либо агентства недвижимости.

---

## РЕСУРСЫ ДЛЯ НЕЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ИММИГРАНТОВ

Незарегистрированные иммигранты могут не иметь права на помощь от федеральных и региональных учреждений. Однако существуют неправительственные ресурсы, которые помогут вам в данной ситуации.

### Программы денежной помощи

Существует ряд фондов, которые помогут вам, если вы испытываете финансовые трудности.

- **Betancourt Macias Family Emergency Fund.** Незарегистрированные иммигранты могут подать заявку на получение финансовой помощи здесь: <https://www.undocuscholars.com>
- **National Domestic Workers Alliance.** Работники в сфере домашнего обслуживания (например, социальные работники, няни и/или уборщицы/уборщики на дому) могут получить от фонда помощь на сумму 400 долл. США. Подать заявку можно здесь: <https://membership.domesticworkers.org/coronavirus-care-fund/>
- **One Fair Way Emergency Fund.** Если вы работаете в сфере обслуживания, вы можете получить денежную премию от этого фонда. Подать заявку можно здесь: <https://ofwemergencyfund.org/help>
- **COVID-19 Financial Solidarity.** Если у вас есть счет PayPal, Venmo или CashApp, вы можете запросить помощь, заполнив эту форму. Затем организаторы добавят вас в очередь. Они рекомендуют запрашивать не более 500 долл. США. (<https://tinyurl.com/tw9karv>)
- **Стипендии на продление DACA.** El Centro De La Raza предлагает стипендии лицам, нуждающимся в финансовой поддержке для продления DACA. Они отправят заполненный чек для Department of Homeland Security (Министерство национальной безопасности). Отправить форму можно здесь: [http://www.elcentrodelaraza.org/get-help/daca/?fbclid=IwAR3rhuFR-XBxREQ\\_DsuVPIZ8C-EUmYGZb4RFcBv7tiBr33KJbMMi4ePvORQ](http://www.elcentrodelaraza.org/get-help/daca/?fbclid=IwAR3rhuFR-XBxREQ_DsuVPIZ8C-EUmYGZb4RFcBv7tiBr33KJbMMi4ePvORQ)
- **Фонд COVID-19 Relief для незарегистрированных иммигрантов в штате Вашингтон.** Прием заявок начинается 8 апреля. Каждому участнику планируется выдать по 500–1500 долл. США. Заполните эту форму, чтобы стать в очередь: <https://tinyurl.com/vh2c8k4>

---

## РЕСУРСЫ ДЛЯ НЕЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ИММИГРАНТОВ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

### Доступ к системе здравоохранения

Прежде всего, если вам нужна помощь, обратитесь к врачу. Для безопасности окружающих и в ваших собственных интересах важно обратиться за медицинской помощью, если у вас проявляются симптомы. Важно помнить следующее:

- Если у вас нет страховки, тестирование проводится бесплатно при поддержке National Disaster Medical System (Национальная система медицинской помощи при стихийных бедствиях).
- Действуют строгие законы по защите вашей конфиденциальности при посещении врача. Сотрудникам иммиграционных служб запрещено производить аресты в медицинских учреждениях, таких как больницы, медицинские клиники и учреждения по оказанию неотложной помощи, за исключением очень специфических обстоятельств.
- Для визита к врачу не требуется медицинская страховка. Центры общественного здравоохранения оказывают медицинские услуги бесплатно или по сниженной цене, независимо от иммиграционного статуса.
  - Найдите медицинские центры поблизости: <https://findahealthcenter.hrsa.gov/>
  - Найдите бесплатные и благотворительные клиники: <http://www.nafcclinics.org/find-clinic>
- Чтобы узнать больше о своих правах на доступ к системе здравоохранения, прочтите эту информационную сводку: <https://protectingimmigrantfamilies.org/wp-content/uploads/2020/02/You-Have-Rights-Protect-Your-Health-Updated-February-2020-ENGLISH.pdf>

**Жилищное обеспечение.** Все перечисленные выше программы жилищной поддержки доступны незарегистрированным иммигрантам. См. раздел «Жилищное обеспечение» выше.

**Продукты питания и продовольствие.** Все перечисленные выше программы продовольственной поддержки доступны всем, независимо от иммиграционного статуса. См. раздел «Продовольственная помощь» выше.

В этой электронной таблице представлен регулярно обновляемый список ресурсов для незарегистрированных иммигрантов: <https://tinyurl.com/wrmeqhk>

## КРЕДИТЫ ДЛЯ МАЛОГО БИЗНЕСА И ПОМОЩЬ ПОСТРАДАВШИМ

### [Payroll Protection Program](#)

Кредит SBA помогает компаниям обеспечить трудоустройство персонала во время пандемии коронавируса (COVID-19).

### [Coronavirus \(COVID-19\) SBA Disaster Assistance](#)

U.S. Small Business Administration (Администрация США по вопросам малого бизнеса) предлагает в определенных штатах и регионах федеральные займы под низкий процент для компаний малого бизнеса, которые понесли существенный экономический ущерб из-за коронавируса (COVID-19).

### [Coronavirus \(COVID-19\) SBA Relief Options](#)

Различные варианты финансирования для нуждающихся

### [The CARES \(Coronavirus Aid, Relief and Economic Security\) Act Frequent Questions](#)

Association of Washington Businesses (AWB) предоставляет страницу с ответами на часто задаваемые вопросы о COVID-19.

### [Coronavirus \(COVID-19\) SBA Guidance and Resources](#)

Варианты финансирования во время пандемии коронавируса и руководство для бизнеса и работодателей

### [Other SBA Funding Programs](#)

Ссылки на другие программы финансирования SBA

### [How SBA Loan Programs Work](#)

SBA сотрудничает с кредитными организациями для предоставления займов компаниям малого бизнеса. Агентство не предоставляет кредиты непосредственно владельцам этих компаний. Вместо этого устанавливаются правила кредитования для партнеров, организаций общественного развития и учреждений, предоставляющих микрозаймы. SBA снижает риск для кредитных организаций и предоставляет им удобный доступ к капиталу. Благодаря этому компаниям малого бизнеса становится проще получить кредит.

### [Washington State's Central COVID-19 Webpage](#)

Это официальный сайт о COVID-19 для штата Вашингтон. Его обслуживает государственная организация Joint Information Center (JIC, Центр координирования информации). JIC входит в состав Washington State Emergency Operations Center (Центр реагирования на чрезвычайные ситуации штата Вашингтон), работающего на базе Camp Murray. На этом веб-сайте представлены сведения о финансовой помощи компаниям и работникам, страховании компаний и кредитах для малого бизнеса, а также ресурсы для таких компаний и благотворительных организаций.

На сайте [Startup Washington](#) представлены различные средства и ресурсы от региональных и федеральных учреждений.

**РЕСУРСЫ ОКРУГА КИНГ НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ**

<p><b>РЕСУРСЫ ОКРУГА КИНГ НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ</b></p>	<p><b>РЕСУРСЫ ШТАТА ВАШИНГТОН И ДРУГИЕ РЕСУРСЫ НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ <u>Amharic</u></li> <li>○ <u>Arabic</u></li> <li>○ <u>Chinese</u></li> <li>○ <u>Dari</u></li> <li>○ <u>Filipino – Tagalog</u></li> <li>○ <u>French</u></li> <li>○ <u>Hindi</u></li> <li>○ <u>Hmong</u></li> <li>○ <u>Japanese</u></li> <li>○ <u>Khmer – Cambodian</u></li> <li>○ <u>Korean</u></li> <li>○ <u>Lao</u></li> <li>○ <u>Marshallese</u></li> <li>○ <u>Oromo</u></li> <li>○ <u>Pashto</u></li> <li>○ <u>Persian (Farsi)</u></li> <li>○ <u>Somali</u></li> <li>○ <u>Spanish</u></li> <li>○ <u>Thai</u></li> <li>○ <u>Tigrinya</u></li> <li>○ <u>Ukrainian</u></li> <li>○ <u>Vietnamese</u></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ <u>Washington State COVID Educational Materials 26+</u></li> <li>○ <u>Center for Disease Control (CDC) Resources in Languages other than English</u></li> <li>○ <u>American Sign Language COVID-19 resources</u></li> <li>○ <u>Washington State COVID-19 Video Series</u></li> <li>○ <u>Center for Disease Control (CDC) ASL COVID-19 Video Series</u></li> <li>○ <u>Harvard COVID-19 Fact Sheets in 30 languages</u></li> </ul>